



Swiss Support
for European Business
and Innovation

provided by



alliance

net info book

enterprise europe

Innovazione & Tecnologia per le aziende - N° 5 - DICEMBRE 2009

Sostegno effettivo per cooperazioni d'innovazione tecnica

Partenariato tramite EEN: primo bilancio

I servizi di ricerca di partner di cooperazione europei per l'innovazione tecnologica, nuovamente disponibili dal mese di giugno 2008 dopo diversi mesi di interruzione, sono stati largamente utilizzati con successo! Un anno dopo, 573 partner transnazionali sono stati messi in relazione fra di loro in modo mirato.

Grazie alla rete Réseau Entreprise Europe (EEN), le aziende possono proporre le loro innovazioni tecnologiche e trovare partner pronti a collaborare. Possono parimenti formulare domande per delle tecnologie particolari. La rete, forte di 600 partner ripartiti in 40 paesi, offre possibilità multiple. Il processo è basato su un profilo tecnologico che illustra l'offerta e la domanda in modo dettagliato e normalizzato, largamente diffuso in modo anonimo, tramite la rete, per assicurarne la confidenzialità. Da gennaio 2009, le aziende svizzere possono approfittarne senza restrizione alcuna. Le seguenti relazioni sono state effettuate:

Innovazioni europee

In un lasso di tempo di sei mesi, **430 aziende svizzere abbonate al servizio Technology e-Alert, con un profilo di interesse personalizzato, hanno ricevuto in modo mirato 1433 offerte o domande di tecnologia selezionate**: questo servizio permette di ricevere in modo regolare nuove opportunità di innovazione e di effettuare, nel contempo, una sorta di "veglia tecnologica".

Durante lo stesso periodo, sono state trasmesse **169 manifestazioni d'interesse da parte di queste aziende svizzere** per offerte o domande provenienti dall'estero; il nuovo *Technology Database*, attualmente

ricco di 4800 profili, permette di esprimere il proprio interesse in rete. Dopo aver valutato l'interesse l'estensore della domanda/offerta viene informato. Se vi è un desiderio di collaborazione da parte sua, avviene lo scambio di contatti e ne possono derivare delle collaborazioni come descritto qui sopra.

Innovazioni svizzere

D'altro canto le aziende svizzere possono diffondere le loro offerte o le loro domande, in modo anonimo, sulla rete EEN. In sei mesi, **15 profili di tecnologia svizzeri** sono stati ampiamente diffusi in tutta Europa. Queste aziende hanno ricevuto **61 manifestazioni d'interesse da parte di organismi stranieri**.

Inoltre, **83 aziende o laboratori di ricerca svizzeri** hanno partecipato a **14 borse tecnologiche** (di cui due in Svizzera) in un anno, e beneficiato di **343 contatti bilaterali pre-organizzati** della durata di 30 minuti con dei potenziali partner stranieri che avevano selezionato in anticipo sulla base del loro profilo tecnologico. Lo scambio di informazioni è sempre molto intenso e il 50% dei contatti sfocia in ulteriori scambi, o in un processo di cooperazione.

Il monitoraggio delle azioni fa parte dei servizi di EEN e, se necessario, può diventare un sostegno alla negoziazione. I risultati ottenuti in questo campo tramite Euresearch e EPFL-Alliance sono oltremodo incoraggianti e impegnano ancora di più EEN svizzera nella sua missione di aiuto alle PMI.

Cédric Höllmüller
Coordinatore Enterprise Europe Network
in Switzerland, Euresearch

Success story

Technology E-Alert collabora alla R&S

La rete Réseau Entreprise Europe Network propone in continuazione non solo nuove offerte tecnologiche ma anche domande. Attualmente, circa 4800 offerte/ricieste sono aperte.

Andreas Allenspach, responsabile R&S della Burckhardt Compression SA, è abbonato al servizio *Technology e-Alert* (www.swisseen.ch/alert). Sulla base delle parole chiave selezionate, riceve automaticamente e settimanalmente i più recenti profili tecnologici in relazione agli interessi di R&S della sua azienda.

Burckhardt Compression SA è leader mondiale nel campo dei compressori a pistoni ed è il solo produttore ad offrire una gamma completa di pistoni labirinto, compressori a gas e iper-compressori. Fra i suoi clienti vi sono, tra l'altro, multinazionali nel campo della chimica, della petrochimica, delle raffinerie, dei gas industriali come pure nel campo del trasporto e stoccaggio dei gas. Con delle tecnologie di punta, delle componenti di alta qualità e un'ampia gamma di servizi, la Burckhardt Compression sostiene i suoi clienti per ridurre al minimo i costi di manutenzione dei propri compressori a pistoni. Il Signor Allenspach segue con interesse le veglie elettroniche ricevute e, fra le quaranta analizzate, ha espresso un interesse per tre di loro. Il suo contatto EEN svizzero l'ha messo in relazione con delle organizzazioni estere nel suo campo. Il Signor Allenspach ha così potuto concludere un contratto con una delle tre società. Un altro accordo potrebbe venir concluso prossimamente.

Ernst-Jan van Hattum
Consigliere in innovazione & tecnologia
EEN in Switzerland, Euresearch

Manifestazioni

Successful events

The Swiss Society for Biomaterials, Alps Bio Cluster and EEN collaborated for a Partnering Event

The 22nd European Conference on Biomaterials ESB 2009, 7-11th September 2009, Lausanne, welcomed for the first time a brokerage event organised by Alliance-EPFL, as partner of EEN, supported by BioAlps. Held during the Industrial Day, it allowed the industry and the academic worlds to interact during one-to-one meetings. 53 participants coming from 13 different countries - 35 companies and 18 research institutions - had the opportunity to find partners for technological developments. The 121 bilateral meetings were organised, representing more than 60 hours of discussions, with a 33% of further contact planned according to participants' feedback. With 7 time-slots available, the average number of meetings per participant was 4.6; 65% of them were considered as of high interest by academics, showing a strong will from them to transfer their innovation and technology to industry.

InnoForum - Swiss Cleantech Innovation Mission to Sweden

From 29-30 October 2009 Federal Councillor Doris Leuthard attended the "InnoForum SE+CH" in Stockholm with a delegation of 70 Swiss companies, research institutes and political institutions. The aim of the mission was a bilateral exchange in research and innovation for Cleantech with a focus on Energy/Power Systems, Building and Urban Planning and Transport. Furthermore a platform was provided to initiate targeted cooperation between Swiss and Swedish companies and research institutes. For this purpose Euresearch - as partner of the EEN - organised a one-to-one meeting session. Before the event the participants submitted a cooperation profile (offer or request) on the event website which included a description of their competences, experiences and potential cooperation partners. In a second step the participants selected the representatives of companies and research institutes they wished to meet during the InnoForum. Out of the 146 InnoForum participants 67 attended this proactive session. 120 meetings with a duration of 20 minutes took place. First results: 1 fixed cooperation, 28 participants consider a cooperation and 52 meetings were classified as very informative and a next meeting is planned.

Next events

Energy Brokerage Event at Energiesparmesse/expoEnergy 2009, 3-7 March 2010, Wels (AT)

The Energiesparmesse/expoEnergy, existing for meanwhile 25 years, is Europe's largest exhibition for energy saving. An international brokerage event is organised on the 5th of March in order to bring offer and demand in the sector together and to find partners for research projects. Keywords: Solar thermal heating, geothermal energy/heat pumps, photovoltaic systems, biomass and biogas, energy store, air-conditioning, ventilation, sustainable construction and energy consulting.

The participation in the Brokerage Event is free of charge. Deadline for registration: 5 February 2010, www.b2match.com/expoenergy.

B.i.O. N'Days: Partnering Event on Preservation, Extraction & Separation of Natural Products, 21-23 April 2010, Valence (FR)

This international Partnering Event is targeted to companies, engineers and researchers in the field of food, cosmetics and packaging in order to find technology partnerships (license, manufacturing agreements etc.), partners to build European R&D projects and to get practical knowledge on new and high added value technologies. In parallel an international symposium on state of the art in Preservation in Food, Cosmetics and Packaging as well as Extraction and Separation by Supercritical Fluids and Membranes, with examples of applications for natural products is organised and company/lab plant visits will take place. Deadline for registration: 9 March 2010, www.biondays.com.

Profili di tecnologia

Technology offers

A tuneable hybrid circuit for high transmit-receive signal separation in UHF-RFID-Applications

A scientist from Vienna has developed a new directional coupler that achieves an extremely high decoupling of the transmit-receive signals (better than 52 dB even in time-variant environments) directly at the antenna of readers for UHF RFID systems. Advantages are the higher reliability of the data transmission and an extended read-range even when using simple RFID-frontends. The scientist is looking for partners, integrating this technology into their product portfolio.

New solutions to utilize geothermal energy, new pipe technology for heating or cooling purposes

A small Finnish company offers new state-of-the-art technology for collecting geothermal energy. The energy-gathering pipe is easy to install and it can be used with different heat sources. The company is looking for industrial partners interested in using, manufacturing or marketing the pipe to new markets. She also seeks new areas to utilize this novel technology.

Biological decomposer for fast and controlled composting with significant reduction of odours, methane and ammonia

A Czech Company manufactures a powdered mixture of lyophilized bacteria strains and enzymes that commit fast and controlled decomposition of organic stuff within 3-6 months. It decomposes also cellulose, lignin, fats. The invention ensures high stabilization of bio-waste and significant reduction of odours, methane and ammonia. Partners for collaboration on commercial applications are sought.

Informazione e contatto riguardanti i profili tecnologici:
innovation@enterprise-europe-network.ch

Technology requests

Real-time 3D laser scanner for collision detection in engineering applications

A German SME is looking for a real-time 3D laser scanner for the simulation of mechanical engineering processes. The firm has already expertise in projects where simulations are necessary for successful implementation. The company wants to improve this existing technique. The company is looking for producers of 3D-Laser scanners and technical support in a joint project.

High sensitive mass sensors based on microcantilevers

An Italian SME is looking for high sensitivity (10^{-1} - 10^{-2} pg) mass sensors based on microcantilevers. The sensors will be aimed at the measurement of mass of biological samples. A complete measurement unit with microcantilevers sensors and already developed control/reading electronics would be ideal.

Enterprise Europe Network (EEN)

stabilisce gratuitamente dei partenariati tecnologici azienda-azienda o azienda-laboratorio di ricerca in Europa, offrendo i seguenti servizi:

TECHNOLOGY DATABASE

Banca-dati con profili tecnologici attualizzati (offerte e domande) - www.swisseen.ch/database

TECHNOLOGY E-ALERT

Invio di numerosi profili tecnologici che corrispondono al vostro profilo di interesse - www.swisseen.ch/alert

TECHNOLOGY PROMOTION

Promozione del vostro profilo tecnologico (offerta o domanda) - www.swisseen.ch/promotion

BROKERAGE EVENTS

Borse di tecnologie con colloqui bilaterali tra partner selezionati - www.swisseen.ch/events

Per maggiori informazioni:

www.swisseen.ch/innovation

Impressum

Redazione

Enterprise Europe Network
Kathrin Rüegg, Euresearch,
tel. +41 31 380 60 19
Gabriel Riedo, EPFL-Alliance,
tel. +41 21 693 35 15

www.swisseen.ch

Tiratura - francese: 7900 / tedesco: 3500
italiano: 100

Enterprise Europe Network è sostenuto dalla Commissione Europea nel quadro del «Competitiveness and Innovation Program» (CIP). I partner svizzeri Euresearch ed EPFL-Alliance sono finanziati dall'Ufficio Federale della Formazione professionale e della Tecnologia (UFFT).